



## BANANES ET ANANAS : UNE CAMPAGNE QUI PORTE SES FRUITS

Édito par **Bertrand Le Brun**,  
membre de l'Équipe Exécutive

La campagne « Le juste fruit! » menée par Peuples Solidaires montre à quel point les problèmes des femmes et des hommes au travail se vivent aussi dans des secteurs d'activités bien éloignés des milieux industriels en Chine ou en Inde. Aujourd'hui en Amérique latine on trouve de très grandes exploitations de bananes et d'ananas aux mains des majors du secteur : Dole, Del Monte, Chiquita. Ce marché, très lucratif pour ces sociétés, se développe au détriment des travailleuses et travailleurs agricoles et du respect de l'environnement.

En nous impliquant dans cette campagne, nous voulons encourager le développement de filières justes et durables, tout en défendant les droits sociaux et environnementaux dans les pays producteurs sans oublier que nous sommes, en tant que pays consommateur, partie prenante.

À ce jour nous avons lancé quatre Appels Urgents dans le cadre de cette campagne. Plusieurs d'entre eux portent déjà leurs fruits. Notre Appel « Costa Rica : ananas, un fruit exotique mais pas éthique » a suscité une réponse encourageante du Ministère du Travail costaricain. L'Appel « Coup bas chez Del Monte » lancé en 2009 et assorti d'une aide financière à notre partenaire local, a permis de faire condamner en première instance le sous-traitant visé par notre intervention. Autre Appel,

« Le 8 mars : les femmes n'ont pas la banane! » demandait aux trois plus grandes multinationales du fruit de mettre un terme aux violations des droits spécifiques des femmes, que ce soit dans leurs propres plantations ou chez leurs fournisseurs. Deux des cibles ont répondu et fait des promesses qui... devront être tenues!

En aval de ces actions, nous faisons aussi pression sur la grande distribution européenne particulièrement concernée par la vente de ces fruits aux consommatrices et consommateurs que nous sommes. Le pouvoir de ces entreprises sur les prix d'achat des bananes - et maintenant des ananas - fait de ce fruit l'un des produits vendus les plus profitables. Leur responsabilité dans la course des prix vers le bas, la dégradation des conditions de travail ainsi que des normes sanitaires et de sécurité est indéniable. C'est la raison pour laquelle vous trouverez avec ce numéro des Échos une pétition à l'adresse de la Commission européenne qui demande, outre la mise en place d'un code vertueux des pratiques d'achat de la grande distribution assorti de moyens de contrôle indépendants, une réforme du droit communautaire de la concurrence.

**Votre participation à cette pétition est essentielle car le nombre fait la force!**

« ÉCHOS DE PEUPLES SO », la lettre trimestrielle d'information sur la défense internationale des droits économiques, sociaux et culturels, éditée par Peuples Solidaires.

**Directeur de publication** : Jean-Paul Sornay, Président de Peuples Solidaires

**Rédaction** : Bertrand Le Brun / Camille Bethoux / Vanessa Gautier / Antoine Bouhey / Isabelle Rabiniaux / Pascale Tuauden / Isabelle Brachet / Fanny Gallois / Léo Vuillemoz / Elsa Neto

**Dépôt légal** : décembre 2011 - ISSN 1969-4199

**Maquettage** : L'Herbe Folle / slc@herbe-folle.fr

**Impression** : sur papier recyclé avec encre base végétale par Média Graphic (Rennes)



## SOMMAIRE

ÉDITO ..... 1

PARTENARIAT ..... 2

Trois questions à ...

Iris Munguía, nouvelle coordinatrice  
de COLSIBA ..... 2

NOUVELLES DU MONDE .. 2/3

Costa Rica : la ministre du Travail  
répond! ..... 2

Guatemala : Des assassinats à  
répétition au SITRABI : EUROBAN  
riposte ..... 3

Togo : 12 travailleurs réintégrés .... 3

Inde : Ekta Parishad sur sa lancée .. 3

Cameroun : la pression améliore  
les conditions de vie ..... 3

LE FORUM MONDIAL DE LA  
BANANE : L'ESPOIR DE LA  
MAIN-D'ŒUVRE AGRICOLE . 4

RETOUR SUR UNE ANNÉE DE  
MOBILISATION AUTOUR DES  
G8 ET G20 SOUS PRÉSIDENTE  
FRANÇAISE..... 4

VOS QUESTIONS ..... 4

**Peuples Solidaires**

10 quai de Richemont

35000 Rennes

Tél. : 02 99 30 60 53

Fax : 02 99 30 39 30

ecrire@peuples-solidaires.org

[www.peuples-solidaires.org](http://www.peuples-solidaires.org)

## Trois questions à ... Iris Munguia, nouvelle coordinatrice de COLSIBA

Première femme élue coordinatrice de COLSIBA (Coordination latino-américaine des travailleuses et travailleurs de la banane et autres produits agro-industriels), partenaire historique de Peuples Solidaires, Iris MUNGUIA, ancienne ouvrière de Chiquita au Honduras, répond à nos questions.



Iris Munguia, coordinatrice de COLSIBA

### 1. Quelles observations faites-vous sur les conditions de travail dans le secteur de la banane ?

#### Y a-t-il des avancées positives et visibles ?

Les droits humains et du travail du secteur de la banane en Amérique latine sont précaires. Il y a, d'un côté, les politiques d'externalisation des multinationales qui entretiennent les violations des droits dans ce secteur et, de l'autre, nos gouvernements qui assouplissent les lois du travail pour attirer l'investissement international. Il y a une culture du rejet de la liberté syndicale et de la négociation collective. Les syndicats formés grâce à l'effort d'une main-d'œuvre opprimée et agressée par les entrepreneurs aidés des gouvernements, ont obtenu certaines garanties comme une augmentation salariale au-dessus du salaire minimum légal, le congé de maternité, des permissions rémunérées pour des réunions syndicales, l'assistance médicale prise en charge par l'entreprise.

### 2. Quelles sont vos priorités d'action pour l'année 2012 ?

Nous essayons d'impulser la transformation de syndicats d'entreprise en syndicats d'industrie. Nous voulons créer un modèle syndical plus fort qui réunisse les travailleuses et les travailleurs des multinationales et des producteurs sous-traitants. Ce processus permettra d'établir des stratégies visant à consolider les syndicats et de nouvelles initiatives d'organisation.

Nous allons aussi continuer la lutte pour le respect de la liberté syndicale et de la négociation collective, seule façon d'améliorer la qualité de vie. Enfin, nous allons agir auprès des entreprises et des gouvernements pour que les femmes bénéficient d'une stabilité au travail et pour que les entreprises emploient davantage de main-d'œuvre féminine avec les mêmes droits et garanties que les hommes.

### 3. Quel message aimeriez-vous faire passer aux signataires des Appels Urgents de Peuples Solidaires ?

Il est important de mettre en avant la solidarité des pays consommateurs comme un outil de pression sur les marchés. Ceux-ci doivent reconnaître que les ouvrières et ouvriers agricoles du secteur de la banane ont des droits et que ces droits doivent être respectés ! Nous au Sud, vous au Nord, continuons de réunir nos efforts afin d'améliorer la qualité de vie des milliers de femmes et d'hommes qui voient leurs droits bafoués tant au travail que sur le plan humain.

## Costa Rica : la ministre du Travail répond !



Réunion intersyndicale pour le secteur de la banane au Costa Rica, mai 2011 / © OnEarth

Suite au lancement de l'Appel Urgent n° 349 « Costa Rica : Ananas, un fruit exotique mais pas éthique », la ministre du Travail, Sandra PISZK, nous a répondu en accusant réception des nombreux messages et en informant que son vice-ministre suivait le dossier avec attention. L'une des mesures prises est la mise en place d'une procédure de conciliation entre le SITRAP et le Groupe Acón, principale cible de l'Appel qui, pour sa part, n'a pas donné signe de vie. Dès que la réunion de conciliation sera fixée, il y sera question du licenciement abusif et des intimidations antisyndicales dont a été victime Pablo López, un travailleur migrant et militant syndical au sein du SITRAP, partenaire de Peuples Solidaires. Le SITRAP redoute encore des lenteurs administratives qui pourraient rendre le cas de Pablo López caduc dans le processus judiciaire en cours, et se méfie de l'attitude du Groupe Acón qui reste proche du pouvoir politique, mais se réjouit de cette prise en charge rapide par la ministre. Le SITRAP remercie les signataires, ce qu'il a d'ailleurs réellement fait individuellement par courriel !

## Guatemala : des assassinats à répétition au SITRABI : EUROBAN riposte



« Le sang de Joel nourrira notre lutte, notre résistance et notre victoire »

Les syndicalistes et les dirigeants de SITRABI (Syndicat des travailleurs du

# NOUVELLES DU MONDE

secteur de la banane d'Izabal) sont, depuis plusieurs années, exposé-e-s à des actions répressives, des intimidations, des menaces, des violences et des assassinats. Et ça continue!

Après l'assassinat du trésorier de SITRABI en mai dernier (cf. Appel Urgent « Guatemala : liberté assassinée ») on compte récemment une nouvelle victime : Pablino Yaque Cervantes, assassiné en octobre dernier. Il vient s'ajouter à la liste des syndicalistes abattus en 2011 : Oscar Humberto en avril, Idar Joel Hernandez Godoy en mai et Henry Anibal Marroquin Orellana en septembre.

Malgré la récente « Conférence internationale contre l'impunité au Guatemala » qui a mis en évidence la gravité des agressions dont est victime le mouvement syndicaliste guatémaltèque, le Président de la République du Guatemala ne prend pas de mesures concrètes et efficaces pour stopper ces assassinats.

EUROBAN (Réseau d'action européen sur la banane) réagit et adresse un courrier au Président pour faire appliquer la Constitution Politique de la République qui garantit le droit à la vie pour tous et notamment pour les travailleurs-euses syndiqué-e-s dans le secteur de la banane.

## Togo : 12 travailleurs réintégrés

Suite à la signature d'un accord en mai 2011, une première vague de 12 travailleurs-ses a réintégré l'entreprise Sprukfield dont ils-elles avaient été abusivement licencié-e-s en novembre 2010. Pour notre partenaire togolais, le SADD, l'envoi de 2050 messages au Premier ministre suite au lancement de notre Appel Urgent en janvier 2011 a été un « *facteur déterminant dans cette victoire historique* ». Pour la première fois au Togo, une mobilisation sociale a duré plus de sept mois et a permis d'inverser le rapport de force en faveur des salarié-e-s. Le SADD tient à exprimer sa gratitude à l'égard des signataires de l'Appel Urgent qui par leur action soutiennent les « *nombreuses actions entreprises par Peuples Solidaires et [sa] détermination à combattre la pauvreté et les injustices sociales partout dans le monde* ».

## Inde : Ekta Parishad sur sa lancée



Grande Marche « Janadesh 2007 »

Depuis le lancement de l'Appel Urgent n°348 du 3 octobre 2011, près de 6000 signatures ont été collectées, avec un impact significatif sur nos député-e-s qui ont relayé les revendications du mouvement Ekta Parishad auprès du ministère des Affaires étrangères français, de l'ambassade d'Inde, et même du Premier ministre indien. Tout ceci est donc de très bon augure pour la suite de la campagne, qui ne fait que commencer! En Inde, une cinquantaine de membres d'Ekta Parishad, dont son leader Rajagopal, sont partis comme prévu le 2 octobre du Sud de l'Inde pour une longue marche d'un an (Jan Samwad Yatra), et sont maintenant dans la province du Maharashtra, en vue de la préparation de la grande marche d'octobre 2012 (Jan Satyagraha). En France, Peuples Solidaires accueillera en mars une représentante d'Ekta Mahila Manch, branche féminine d'Ekta Parishad, qui participera à des conférences-débats à travers la France. En mai, une marche décentralisée aura lieu partout en France à l'initiative des

groupes locaux de soutien. N'hésitez pas à nous contacter pour nous faire part des réponses d'élue-e-s et pour organiser des mobilisations locales!



Yves Zoa, Secrétaire Général du CODEN

## Cameroun : la pression améliore les conditions de vie

Après plusieurs années de blocage par l'entreprise sucrière Sosucam, la localité de Ndo

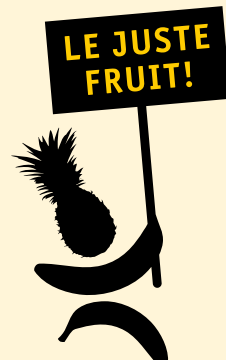
vient d'être « électrifiée » par l'agence nationale d'électrification rurale, ce qui constituait l'une des demandes de notre partenaire, le Comité de développement de la région Ndo (CODEN) dans le cadre de l'Appel Urgent n°341 du 18 octobre 2010 lancé par Peuples Solidaires. Cette victoire a été rendue possible grâce à la pression exercée en commun par le CODEN et Peuples Solidaires, qui a permis une véritable médiatisation des impacts négatifs de la Sosucam en Haute-Sanaga. Ainsi l'exploitation a fait l'objet de plusieurs visites de journalistes interpellé-e-s par cet Appel Urgent, qui a récemment été cité par Jean Ziegler, rapporteur spécial des Nations unies pour le droit à l'alimentation de 2000 à 2008, aujourd'hui vice-président du comité consultatif du Conseil des droits de l'Homme de l'ONU, dans son dernier ouvrage « Destruction massive - Géopolitique de la faim ».


## Numéro Spécial

### Campagne « Le juste fruit ! »

Pour des bananes et des ananas à teneur garantie en dignité

Dans la continuité du travail que nous effectuons depuis 15 ans aux côtés des travailleurs-ses des plantations, cette campagne, menée à l'échelle européenne, informe des mauvaises conditions de production et mobilise pour le respect des droits. Bananes et ananas sont des fruits très profitables qui impliquent les mêmes acteurs et provoquent les mêmes violations des droits. Vous pouvez améliorer la situation en faisant pression sur les responsables. **En savoir plus et agir > [www.lejustefruit.org](http://www.lejustefruit.org)**



 La présente publication a été élaborée avec le soutien de l'Union européenne. Le contenu de la publication relève de la seule responsabilité de Peuples Solidaires et ne peut aucunement être considéré comme reflétant le point de vue de l'Union Européenne.

## Le Forum mondial de la banane : l'espoir de la main-d'œuvre agricole



Forum Mondial de la banane / © FRESHPLAZA / G. Fabbri

Le Forum mondial de la banane, créé en 2009 sous l'égide de la FAO (Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture) réunit l'ensemble des acteurs de la filière banane. Gouvernements de pays importateurs et exportateurs, enseignes de la grande distribution, multinationales du fruit, petits producteurs, syndicats et ONG y dialoguent pour **améliorer la filière banane, afin qu'elle soit plus juste socialement, plus durable du point de vue environnemental, tout en restant viable économiquement**. Peuples Solidaires est membre actif des groupes de travail « Droits au travail »

et « Redistribution de la valeur » créés dans ce cadre. Parmi les grands chantiers ouverts, on peut citer une **enquête auprès des 14 principaux pays d'exportation** sur leurs pratiques sociales et sur l'estimation d'un **salaires national vital** (plus souvent au-delà d'un salaire minimum national).

Cette initiative appelle à la prudence tant que des résultats concrets dans la vie des travailleuses et travailleurs n'ont pas été clairement établis mais elle représente une **réelle avancée et un espoir pour nos partenaires du Sud**. Nouvelle rencontre du Forum mondial de la banane prévue en **février 2012 en Équateur**. Peuples Solidaires y sera représenté pour faire entendre la voix des travailleuses et des travailleurs des pays producteurs de bananes! Pour plus d'information et si vous souhaitez y participer (sans appui financier possible de la part de la Fédération), contactez-nous : [v.gautier@peuples-solidaires.org](mailto:v.gautier@peuples-solidaires.org)

## Retour sur une année de mobilisation autour des G8 et G20 sous présidence française

C'est une campagne très riche qui s'achève en cette fin d'année : tournée des partenaires en mai dernier avec une vingtaine de débats dans toute la France, pétition de plus de 20000 signatures remise au ministre de l'Agriculture en octobre, manifestations du Havre face au G8 et à Nice face au G20, action « Nous, on se mouille pour nos idées » début novembre pour dénoncer le manque de courage du G20, nombreux rendez-vous de plaidoyer auprès des autorités françaises pour les convaincre de soutenir l'agriculture familiale et en particulier les femmes paysannes...

Sans l'investissement fort des signataires et des groupes locaux de Peuples Solidaires, rien de tout cela n'aurait été possible. Cette campagne nous a permis de sensibiliser les citoyen-ne-s aux défis de l'agriculture et de l'alimentation et de positionner Peuples Solidaires/ActionAid comme un acteur important



Le 2 novembre 2011, nos militants se mouillent pour leurs idées.

de la société civile française. Elle a aussi contribué à influencer certaines déclarations du G20, ce qui n'allait pas de soi vu l'opacité du fonctionnement de ce groupe de pays d'une part, et du poids important du secteur privé dans leurs décisions, de l'autre.

Mais bien sûr, les décisions prises restent lamentablement très en-deçà des enjeux. Le combat doit donc se poursuivre, auprès du G20 peut-être, mais aussi dans les salles de conférences et au sein des institutions pertinentes des Nations Unies, et surtout dans la rue avec les jeunes et les moins jeunes!

### Vos questions

*Récemment, j'ai fait un don pour soutenir vos actions, mais vous ne m'avez pas confirmé sa réception en me faisant parvenir le reçu fiscal correspondant, pourquoi ?*

Nous avons adopté une procédure d'envoi groupé des reçus fiscaux à tous nos donateurs-trices une fois par an, car cela nous permet de cumuler les dons effectués dans l'année sur un même reçu et constitue, pour nous, une procédure plus simple et moins coûteuse que l'envoi systématique d'un reçu fiscal à chaque don.

En revanche, un message automatique de confirmation et de remerciement par courriel est envoyé pour chaque don effectué sur notre site : > [www.peuples-solidaires.org/ce-que-vous-pouvez-faire/don-en-ligne](http://www.peuples-solidaires.org/ce-que-vous-pouvez-faire/don-en-ligne)

Nous espérons pouvoir étendre un jour cette procédure à tous les dons et vous remercions encore de votre soutien!



### Bulletin de soutien N° 138

> À détacher et retourner à :  
**Peuples Solidaires**  
10 quai de Richemont  
35000 Rennes



Nom : .....

Prénom : .....

Adresse postale : .....

E-mail : .....

Je joins un chèque (à l'ordre de Peuples Solidaires) de :

- 15 €       30 €       50 €  
 100 €       ..... €

Je veux recevoir un formulaire de prélèvement automatique

Vos dons ouvrent droit à une réduction d'impôt de 66 % de leur montant (dans la limite de 20 % du revenu imposable). **Si vous êtes imposable, un don de 100 € vous coûte donc réellement 34 €** (vous recevez votre reçu fiscal l'année suivante, avant votre déclaration).